

# Wąsicki, Jan

---

## Opis departamentu kamery warszawskiej z 1802-1803 r.

---

Przegląd Historyczny 49/2, 329-359

---

1958

Artykuł umieszczony jest w kolekcji cyfrowej [bazhum.muzhp.pl](http://bazhum.muzhp.pl), gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych, tworzonej przez Muzeum Historii Polski w Warszawie w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego.

Artykuł został opracowany do udostępnienia w Internecie dzięki wsparciu Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego w ramach dofinansowania działalności upowszechniającej naukę.

JAN WAŚICKI

## Opis departamentu kamery warszawskiej z 1802 – 1803 r.

Wśród wielu prac, które ukazały się zaraz po zajęciu ziem polskich przez Prusy w latach 1793 i 1795, na szczególną uwagę zasługują te, które idąc za A. W a r s c h a u e r e m określamy mianem „literatury urzędniczej“<sup>1</sup>. Do autorów tego rodzaju piśmiennictwa zaliczyć można A. C. H o l s c h e g o<sup>2</sup> oraz Augusta S a d e b e c k a ukrywającego się pod pseudonimem S i r i s y. Obydwaj byli urzędnikami w opisywanych przez siebie prowincjach i mieli możność korzystania z urzędowych materiałów statystycznych. A. C. Holsche był radcą rejencji w Białymstoku. Przedtem pracował w rejencji bydgoskiej, a następnie piotrkowskiej. Sirisa był prawdopodobnie urzędnikiem kamery poznańskiej. Dzieło jego miało obejmować, podobnie jak praca Holschego, ziemie dwóch kolejnych zaborów Polski. Na wstępie swej pracy pisał autor, że tom pierwszy obejmuje część najdawniejszą historii Polski, a dalej opis departamentu kamery poznańskiej. Drugi tom zawierać miał opis zajęcia ziem polskich w 1793 r., przebieg obrad sejmu grodzieńskiego, opis uroczystości homa-gialnych w Poznaniu, historię trzeciego rozbioru, na końcu zaś opis Warszawy, Gdańska i Torunia. Wreszcie trzeci tom obejmowałby Prusy Południowe i Nowowschodnie: naprzód ogólny opis prowincji, z kolei zaś dokładne dane statystyczne dotyczące departamentu kaliskiego, warszawskiego oraz departamentu białostockiego Prus Nowowschodnich. Dane te miały obejmować liczbę ludności, opis poszczególnych miast z podaniem liczby dymów oraz nazwiskami właścicieli.

Z zamierzonego przez Sirisę dzieła ukazał się drukiem w 1798 r. tom pierwszy zawierający wstęp historyczny oraz opis departamentu kamery poznańskiej<sup>3</sup>. Dalsze tomy nie ukazały się; przypuszczalnie autor nie zdążył zgromadzić potrzebnego materiału, choć pracy swej nad rozpoczętym dziełem nie przerwał.

W Wojewódzkim Archiwum Państwowym w Poznaniu znajdują się materiały do tomu III, a mianowicie szczegółowy opis departamentu kamery warszawskiej wraz z opisem Warszawy.

<sup>1</sup> A. W a r s c h a u e r, *Die deutsche Geschichtsschreibung in der Provinz Posen*, „Zeitschrift der Historischen Gesellschaft für die Provinz Posen“ t. XXI, 1910, s. 240-1.

<sup>2</sup> A. C. H o l s c h e, *Geographie und Statistik von West- Süd- und Neuostpreussen* t. II, s. VIII.

<sup>3</sup> *Historisch-statistisch-topographische Beschreibung von Südpreussen und Neu-Ostpreussen* t. I, Leipzig 1798.

Materiały te dzielą się na trzy części. Pierwsza z nich zawiera ogólne dane dotyczące obszaru prowincji, liczby i położenia poszczególnych klas ludności, bogactw naturalnych, liczby rzemieślników, manufaktur, budynków w miastach i wsiach oraz produkcji rolnej. Dane te uszeregowano według podziału departamentu na 10 powiatów oraz 3 inspekcje podatkowe. (Jak wiadomo, powiaty obejmowały wyłącznie obszar wiejski, miasta zaś były zgrupowane w inspekcjach podatkowych). Druga część zajmuje się opisem poszczególnych miast, liczbą mieszkańców oraz podaje ilość domów w miastach. W części tej znajduje się również opis Warszawy, do którego dołączył autor kilka rycin i planów jeszcze z czasów Rzeczypospolitej. Trzecia wreszcie część odnosi się do powiatów departamentu warszawskiego. Wyliczone tu zostały szczegółowo wszystkie folwarki i wsie szlacheckie z podaniem ilości dymów oraz z nazwiskami właścicieli. Tę nie opublikowaną część pracy potraktował Sirisa znacznie dokładniej, aniżeli zrobił to Holsche.

Z zachowanych brudnopisów oraz drukowanych formularzy możemy stwierdzić, że gdy chodzi o opisy miast, podstawę materiałową pracy stanowiły wypełniane przez magistraty pod kontrolą urzędników pruskich formularze z odpowiednimi pytaniami. Formularze te zatytułowane „Indaganda oder topographisch-statistische Fragen über den Zustand und die Beschaffenheit der Städte“ rozsyłane były do magistratów miast w niedługim czasie po wkroczeniu Prusaków na ziemię polskie oraz w miarę postępującej organizacji prowincji<sup>4</sup>. Uwzględniając niedokładności w ich sporządzaniu wyniki z niechętnego ustosunkowania się mieszczan i magistratów do tej akcji, za którą kryło się zwiększenie podatków, musimy stwierdzić, że wypełnione tabele dawały dobrą orientację w ogólnym położeniu poszczególnych miast. Podobne formularze rozsyłane były także do właścicieli folwarków. Chodziło i tu o ustalenie osiąganych z nich dochodów w związku ze zwiększeniem płaconych przez szlachtę podatków. Ponadto dla zbadania ogólnego stanu powiatu rozsyłane były landratom wspomniane już „Indaganda“. Wypełnione formularze zwracane były do kamer. Materiały te stanowiły główną podstawę źródłową prac określanych mianem „literatury urzędniczej“. Posiadając zasadniczy zrab materiałów na miejscu mogli autorzy wspomnianych prac nie wydalac się poza obręb swego miejsca urzędowania. Tak np. Holsche przebywając stale w Białymstoku pisał na podstawie nadesłanych mu materiałów pracę o Prusach Południowych, w których prawdopodobnie w trakcie pisania nie był<sup>5</sup>. Jeszcze jaskrawiej zagadnienie to występuje u Sirisy. Z jednej strony autor ten staranniej aniżeli jego poprzednicy wykorzystuje dostępne mu materiały urzędowe, z drugiej zaś strony gdy chodziło o opis Warszawy, włączył on do swej pracy bez jakichkolwiek zmian opis tego miasta zamieszczony w pracy S c h u l t z a<sup>6</sup>. Usunął z niej jedynie nazwiska magnatów, bankierów i fabrykantów, którzy mieszkali czy też prowadzili

<sup>4</sup> J. Wąsicki, *Opis Poznania z 1793 roku*, „Studia i Materiały do Dziejów Wielkopolski i Pomorza“ t. II, zesz. 2, 1956.

<sup>5</sup> J. Wąsicki, *O literaturze statystyczno-opisowej z lat 1793-1806*, „Studia i Materiały do Dziejów Wielkopolski i Pomorza“ t. IV (w druku).

<sup>6</sup> Fr. S c h u l t z, *Die Reise eines Liefländers von Riga nach Warschau durch Südpreussen nach Botzen in Tirol*, Berlin 1795. Braunschweig 1802.

przedsiębiorstwa za czasów Rzeczypospolitej. Wprowadził też tytuły do niektórych rozdziałów pracy Schultza oraz dołączył szereg widoków i planów Warszawy. Pomimo wykazanych braków pracy Sirisy zawsze nam będzie pomocna przy badaniach okresu panowania Prusaków na ziemiach polskich w latach 1793—1806.

Wydało nam się celowe opublikowanie niektórych fragmentów tej pracy. Opuszczamy zupełnie część I, zatytułowaną: „Allgemeine statistische Übersicht“. Zawiera ona tylko ogólnikowe i niepełne dane przeznaczone dla zorientowania czytelnika w położeniu prowincji. Z części II noszącej tytuł: „Örter und darinnen befindliche Gebäude“ publikujemy bez zmian wszystkie tabele statystyczne. Pomijamy natomiast dołączone do tabel rozważania treści opisowej, zawierające informacje z drugiej ręki, nie zaś samodzielne spostrzeżenia autora.

HISTORISCH-STATISTISCH-TOPOGRAPHISCHE BESCHREIBUNG VON SÜD-  
PREUSSEN UND NEU-OSTPREUSSEN ODER DER KÖNIGLICH-PREUSSISCHEN  
BESITZNEHMUNGEN VON POLEN IN DEN JAHREN 1793 UND 1796  
ENTWORFEN.

Dritter Band. Mit sechs Kupfertafeln und drei Landkarten. Leipzig in der Dykischen Buchhandlung 1798, s. 11—49.

A. STÄDTE

Das Warschauer Kammer-Departament besteht überhaupt aus 51 Städten, welche ausser der Stadt Warschau, welche mit Prag als eine eigene Inspektion anzusehen und unmittelbar unter der Königlichen Kammer steht, in 3 steuerrätliche Inspektionen eingeteilt sind und liefern davon folgende Tabelle:

	Königliche		Adeliche	Summa
	Immediat-Städte	Mediat oder ehemals geistliche Städte	Mediat-Städte	
1. die Hauptstadt Warschau nebst Prag	1			1
2. in der Warschauer steuerrätlichen Inspektion				18
3. in der Lentschitzer				18
4. in der Lowitscher				14
S u m m a				51

## B. LANDÖRTER

Von diesen befinden sich in nachstehenden 10 Kreisen als:

	Königliche	Adeliche	Überhaupt
	Dörfer		Dörfer
1. im Blonier			
2. im Brzezyner			
3. im Czersker			
4. im Gostininer			
5. im Lentschitzer			
6. im Zgierzer			
7. im Orlower			
8. im Rawaer			
9. im Sochatschewer			
10. im Warschauer			
und enthalten zusammen			2 460

Darunter befinden sich 224, welche 948 Anteile enthalten, dass also die Anzahl der Gutsanteile die Anzahl der Güter um 724 übersteigen würde.

Die königlichen Dörfer sind, wie bereits gesagt, in Intendanturen und Domainenämter und die adelichen in adeliche Besitzungen eingeteilt <sup>6a</sup>.

## II. GEBÄUDE

## A. IN DEN STADTEN UND AUF DEN STÄDTISCHEN TERRITORIIS

	Warschau incl. Praga	Warschauer steuerrätliche	Lentsch[i]tzer Inspektion	Lowi- czer	Summa
Kirchen	38	29	29	34	130
Häuser					
ganz massiv	1 209	86	65	65	1 425
mit Ziegeldächern	315	35	52	28	430
mit Stroh und Schindeldächern	2 056	1 390	1 774	1 730	6 950
Scheunen	70	713	817	671	2 271
Wüste Stellen mit Pertinenzien ohne	90 127	79 304 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	225 282	96 526	490 1 239 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Braustellen	56	44	31	73	204
Vorwerke	4	4	8	5	21
Mühlen	79	18	41	8	146
Ziegeleien	7	8	13	6	34
Schankkrüge	1 475	54	42	56	1 627
Brandtwein-Blasen	48	52	37	61	198
Publique und Privatbrunnen befinden sich	1 681	191	341	275	2 488

<sup>6a</sup> Opuszczone tabelkę „C. Allgemeine Übersicht der Örter“, która nie była wypelniona.

## B. AUF DEM LANDE UND DENEN DAZU GESCHLAGENEN TERRITORIIS

	Blonier Kreis	Erzeszwyner Kreis	Czersker Kreis	Gostinnier Kreis	Lenczyc Zgierzer Kreis	Orlower Kreis	Rawaer Kreis	Sochaczewer Kreis	Warschauer Kreis	Summa
Kirchen: Klöster			1	1	1	1			1	5
kathol. Kirchen	11	11	14	20	22	17	14	14	12	135
lutherische				1	1					2
reformirte								1		1
Ämter:	2	1	3	4	7	1	3	4	3	28
dazu gehörige Vorwerke in Zeit-Pacht	15	25	30	33	54	15	10	45	32	259
in Erb-Pacht	1				1		9	1		12
Meiereien: in Zeit- Pacht								10	5	15
in Erb- Pacht									2	2
Maltheser-Güter	2									2
Adeliche Güter:										
Vorwerke	260	206	229	91	370	155	179	100	81	1671
Meiereien	1		16	12		1	1		4	35
Dörfer	217	272	274	248	476	243	287	242	201	2460
Feuerstellen	3 224	3 806	4 546	5 002	7 029	3 512	4 680	5 088	3 661	40548
Ziegeleien	28	10	54	23	15	12	21	6	9	178
Teeröfen	14	2	4	47	5		11	5		88
Mühlen: Ross- Wasser-Mühlen			1	1	1				3	6
Wind-	55	66	70	53	98	9	68	46	35	500
Brettschneide- mühlen	20	2	46	51	67	72	6	15	73	352
Grütmühlen			4	2	9		1	1		19
Schiffmühlen			1		2					3
Schiffmühlen	1		6	5						12
Papiermühlen		1	1							2
Walken		1	1						1	3
Seidenfabriken									1	1
Tuchfabriken							1		1	2
Eisenfabriken		1								1
Pottaschsiede- reien	1									1
Kupferhammer	1		1							2
Lohgerbereien				6			1			7
Töpferöfen				13						13
Kalkbrennereien		1		4						5
Hospitäler				1						1
Glashütten	3		2		2					7
Schankkrüge	227	224	304	214	347	191	264	208	245	2 224
Speicher				3						3

Die hierunter sich befindenden oben angeführten 14 Intendanturen und Domainenämter enthalten 11 311 Feuerstellen, wovon

1. zur Intendantur	Jeziorka	1 190	Feuerstellen
2. "	Kapinos	1 117	"
3. "	Lowicz	1 156	"
4. "	Laznow	800	"
5. "	Lenczyc	1 092	"
6. "	Lubochnia	568	"
7. "	Piaseczno	493	"
8. "	Skierniewice	1 384	"
9. "	Warka	772	"
10. "	Warschau	693	"
11. "	Zgierz	1 007	"
12. zum Amt	Brwillno	288	"
13. "	Gostinin	228	"
14. "	Sanniki	521	"

gehören.

#### C. ALLGEMEINE ÜBERSICHT

##### Kirchen:

enthalten die Städte	130
das Land	143

---

zusammen 273

In den Städten befinden sich überhaupt	8 805	Häuser
Auf dem platten Lande	40 548	"

---

also im ganzen Departement 49 353 Häuser

Vorwerke sind bei denen Städten	21
auf dem Lande und zwar bei denen Ämtern	271
„ adelichen Gütern	1 671
zusammen	1 963

Mühlen bei denen Städten	146
auf dem platten Lande	
Rossmühlen	6
Wassermühlen	500
Windmühlen	352
Brettschneidemühlen	19
Grütz- und Ölmühlen	3
Schiffmühlen	12
Papiermühlen	2
Walkmühlen	3
	897

---

überhaupt 1 043

## Ziegeleien:

bei denen Städten	34
auf dem platten Lande	178
	<hr/>
zusammen	212

## Schankkrüge:

in denen Städten	1 627
auf dem platten Lande	2 224
	<hr/>
überhaupt	3 851

DRITTER ABSCHNITT  
EINWOHNER:

## I. KLASSEN

deren sind 4: der Adel, die Geistlichkeit, Bürger und Bauern.--<sup>7</sup>

## II. BEVÖLKERUNG

Im Jahr 1800 betrug die Anzahl der Einwohner 354 452 Seelen, welche in den Städten in 8628 Häusern und auf dem platten Lande in 40 126 Feuerstellen wohnten. Es kam auf eine Feuerstelle  $7\frac{1}{4}$  Seelen, welches von der starken Bevölkerung der Stadt Warschau herrührte, wo in 4 578 Häusern 74 591 Menschen wohnten und folglich auf jedes Haus  $10\frac{1}{2}$  Seele kamen.

Die Anzahl der Kinder belief sich

a) in denen Städten auf	41 042 und
b) auf dem Lande	102 589
	<hr/>
überhaupt auf	143 631

wo auf jede Feuerstelle  $3\frac{1}{2}$  Kinder kommen würden.

Nach der für das Jahr 1802/3 formirten Bevölkerungstabelle ergab sich solche in folgender Art:

<sup>7</sup> Opuszczono rozważania o sytuacji poszczególnych stanów.



## A. IN DEN STÄDTEN

Im Jahr 1802/3 waren	a in der Stadt Warschau incl. Praga	b in der Warschauer Steuerrätl. Inspektion in 18 Städten	c in der Lentschitzer Steuerrätl. Inspektion in 18 Städten	d in der Lowitzer Inspektion in 14 Städten	Summa in 51 Städten
Wirte incl. Eximirte					
Männer	14 735	2 876	3 571	2 932	24 114
Frauen	14 494	3 028	3 606	3 041	24 169
Kinder					
Söhne					
über 10 Jahr	3 656	1 195	1 422	1 046	7 319
unter 10 Jahr	7 045	1 799	2 334	1 794	12 972
Töchter					
über 10 Jahr	3 919	1 033	1 251	919	7 122
unter 10 Jahr	7 362	1 805	2 017	1 806	12 990
Gesellen	2 442	219	269	288	3 218
Knechte und Diener	2 852	435	338	361	3 986
Jungen	2 108	228	263	352	2 951
Mägde	5 808	698	654	723	7 883
In Summa	64 421	13 316	15 725	13 262	106 724
darunter waren Juden	10 663	4 713	5 561	3 091	24 028
also Christen	53 758	8 603	10 164	10 171	82 696
unter diesen befanden sich Franzosen und Wallonen	202			13	215
Böhmen und Salzburger	58	1	2	5	66
Ausserdem sind:					
an Militairpersonen					
Männer	7 342	426	820	607	9 195
Frauen	2 033	152	257	224	2 666
Kinder:					
Männlich	1 065	122	144	137	1 468
Weiblich	1 109	106	137	120	1 472
Summa der Militairpersonen	11 549	806	1 358	1 088	14 801
Unter den Civilpersonen befinden sich					
Beurlaubte	62	38	90	63	253
Enrollirte	11 680	1 977	2 803	2 322	18 782
Klostergeistliche	265	36	37	86	424
An Bürgern sind zugekommen:					
Einländer	36	34	38	37	145
Ausländer	9	3	5	4	21
Stadtkinder	9	13	36	41	99
Abgegangen					
gestorben	117	25	44	39	225
weggegangen	3	30	13	6	52

## B. IN DEN LANDÖRTERN

befinden sich nach der für das Jahr 1802/3 von den 10 landrätlichen Kreisen des Warschauer Kammer-Departements aufgenommenen Tabelle:

	I Im Blonier	II I u Brzezy- ner	III Im Czer- sker	IV Im Gosti- niner	V/VI Im Lenczyc Zgierz	VII Im Orlo- wer	VIII Im Ra- waer	IX Im Socha- tsche- wer	X Im War- schau- er	In Summa
	Kreise		Kreise		Kreise		Kreise		Kreise	
Edelleute so Güter besitzen	192	128	93	160	240	214	207	43	51	1 328
So keine Güter besitzen	35	44	51	130	423	93	113	37	7	933
General-Pächter und Beamte	26	13	59	10	10	1	5	7	12	143
Entrepreneurs von Fabriken und Glashütten	4		3		3		1			11
Königliche Bediente	5	4	30	7	9	3	8	12	23	101
Verwalter und Unterpächter	144	161	210	165	141	235	139	186	132	1 513
Förster, Forst- und Jagdbediente	60	67	93	72	70	36	48	59	63	568
Prediger	23	26	40	23	40	25	31	30	24	262
Küster und Schulbediente	19	20	29	53	57	31	35	44	30	318
Frei- und Lehn- Schulzen	16	8	3		1	3	22	26		94
Setz-Schulzen	169	227	189		399	183	237	223	172	1 992
Müller	71	68	84		164	58	72	60	79	748
Bauern: Ganze	1 572	512	2 150	1	835	604	2 162	2 128	1 194	12 653
Halbe	344	1 782	492	1 191	2 543	1 301	617	1 748	828	11 445
Kossäten: Ganze	61	285	262	48	878	73	526	108	385	2 626
Halbe	46	256	264	71	230	57	71	87	218	1 300
Köthner und Büdner	201	100	94	513	659	283	137	240	277	2 504
Altsitzer	99	49	203	241	133	130	7	73	103	1 038
Krüger	225	226	291	175	368	189	267	214	249	2 204
Schäfer	27	75	32	59	128	72	67	24	22	506
Hopfen- und Kreisdgärtner		1	1	2	1					5
Gärtner	32	14	39	32	39	11	21	16	35	239
Böttcher	13	8	17	30	18	3	15	11	14	129
Drechsler				8	1	1	3		1	14
Bäcker		1	1		2			1	2	7
Fischer			1	4	2	2	1	7	7	24
Färber			4							4
Feldscherer	4		3					7	7	21
Glaser	6	2		2	42	Glasma- cher	17	1		70

Hirten	193	193	249	204	334	199	186	224	201	1 983
Leinweber	8	2	18	12	13	9	8	5	9	84
Maurer	15	6	8	10	4	3	9	14	4	73
Rademacher	25	9	15	45	17	7	34	15	16	183
Sattler	5	2	6	9	2	1	2	7	4	38
Schlösser	3	4	3	5	2	1	5	5	1	29
Schmiede	7	101	83	89	160	74	88	63	56	784
Schuster	45	29	39	99	93	48	64	41	32	490
Schneider	13	6	17	22	49	9	17	19	22	174
Töpfer	22	5	15	25	6	2	16	13	4	108
Tischler	12	3	8	18	10	6	11	13	7	88
Teerbrenner	6	2	1	9	5	2	5	7		37
Kalkbrenner				2						2
Ziegelstreicher	12	9	9	15	14	6	13	8	10	96
Zimmerleute	26	20	34	39	22	17	19	23	29	229
Hausleute und Ein- lieger	572	347	650	554	1 231	558	731	924	715	6 282
Summa aller Män- ner	4 421	4 814	5 893	6 549	9 398	4 550	6 037	6 773	5 045	53 480
Adeliche Wittwen so Güter besitzen	19	8	13	15	18	5	14	5	4	101
Wittwen so Höfe besitzen:										
Bauerhöfe	17	24	20	52	11	13	48	41	33	259
Kossätenhöfe	1	2	9	3	1	1	13	5	17	52
Büdner oder Kä- thnerhöfe	2	26	10	130	17	9	26	3	23	246
Frauen und übrige Wittwen	4 279	4 605	5 916	7 048	9 278	4 456	5 742	6 582	5 174	53 080
Söhne: über unter 10 J-r	1 761 3 037	1 835 2 527	2 292 4 110	2 966 4 839	4 247 6 681	1 675 3 058	1 982 3 627	2 597 4 034	1 917 3 523	21 272 35 436
Töchter: über unter 10 J-r	1 394 2 827	1 653 2 562	2 038 3 854	2 554 4 433	3 562 5 825	1 505 2 871	1 854 3 263	2 041 3 647	1 617 3 355	18 218 32 637
Knechte	1 409	681	2 087	1 465	1 773	1 037	1 323	1 362	1 698	12 835
Dienstjungen	921	402	723	853	1 242	741	864	717	809	7 272
Dienstmägde	899	431	1 314	946	1 627	858	1 191	995	1 211	9 472
Summa aller Men- schen	20 987	19 570	28 279	31 853	43 680	29 779	25 984	28 802	24 426	244 360
hierunter sind wir- kliche Soldaten										
Angesessene		6	3	14	10	2	61	86	10	192
Untertansöhne	224	221	134	360	613	212	166	271	107	2 308
Enrollirte	6 598	5 164	1 677	8 924	10 340	5 517	5 813	1 850	6 395	52 278
Juden	866	570	1 724	817	1 194	671	1 431	349	1 214	8 836
Klostergeistliche			16	13	19	7	4	17	24	100
An Familien haben sich in diesem Jahre angebauet	20	14	56	316	22		22	16	19	485

## C. ALLGEMEINE ÜBERSICHT

Die sämtliche Bevölkerung des Kammer-Departemens Warschau beträgt überhaupt auf den Grund vorstehender tabellarischer Details:

	An		in Summa
	christlichen Einwohnern	jüdischen Einwohnern	
a) in denen 3 Steuerrätlichen Departaments incl. der Stadt Warschau und Praga laut Bevölkerungstabelle Lit. A	82 696	24 028	106 724
desgleichen an Militairpersonen	14 801		14 801
Summa	97 497	24 028	121 525
b) in denen 10 landrätlichen Kreisen des platten Landes	235 524	8 836	244 360
Summa totalis	333 021	32 864	365 885

Unter der beim platten Lande angegebenen Totalsumme derer 244 360 Einwohner, worunter sich 2360 possessionirte und nicht possessionirte vom Adel befinden, sind wie bereits oben gesagt die Einwohner derer 14 Intendanturen und Domainenämter, welche zusammen 50 248 Köpfe betragen, mit eingeschlossen und die Hauptanzahl der sich unter der Hauptsumme befindenden 32 864 jüdischen Seelen wird nachfolgende tabellarische Übersicht des nähern nachweisen:

	a In der Stadt Warschau incl. Praga	b In der War- schauer stauerrätl. Inspection	c In der Lent- schitzer stauerrätl. Inspection	d In der Lowicz- steuer- rätl.	in Summa
a) In denen Städten be- finden sich Juden					
Männer	2 503	1 071	1 224	679	5 477
Frauen	2 508	1 117	1 300	728	5 653
Söhne	2 286	1 170	1 375	760	5 591
Töchter	2 229	1 078	1 253	731	5 291
Gesellen	244	83	138	70	535
Knechte und Diener	148	49	64	28	289
Jungen	172	24	54	40	290
Mägde	543	121	162	55	881
Zusammen	10 663	4 713	5 561	3 091	24 028

	I	II	III	IV	V/VI	VII	VIII	IX	X	Summa
	Im Blo- nier	Im Brze- zyner	Im Czer- sker	Im Gosti- ni- [n]er	Im Len- czyc Zgie- rzer	Im Or- lower	Im Ra- waer	Im So- cha- tsche- wer	Im War- schau- er	
	Kreise		Kreise		Kreise		Kreise		Kreise	
b) auf dem plat- ten Lande										
Verwalter und Unterpächter		29		45	69	52	1			196
Müller							1			1
Ganze Kossäthen			1							1
Käthner und Büd- ner			1							1
Altsitzer			10	1						11
Krüger	147	91	233	69	134	45	188	41	160	1 108
Schäfer							1			1
Gläser				1						1
Hirten							2			2
Schuster							1			1
Schneider	5	1	5		12	4	9	5	9	50
Zimmerleute							1			1
Hausleute und Einlieger	41	4	80	46	20	38	63	21	66	379
Summa aller Männer	193	125	330	162	235	139	267	67	235	1 753
Frauen und übrige Wittwen	195	121	348	161	250	135	315	68	238	1 831
Söhne	220	155	477	206	338	189	380	113	348	1 926
Töchter	209	159	435	210	296	163	345	86	335	2 247
Knechte	43	7	82	57	52	28	106	9	29	413
Dienstjungen	1	2	25	10	12	8	5	1		64
Dienstmägde	5	1	27	11	11	9	4	5	29	102
Summa überhaupt	866	570	1 724	817	1 194	671	1 431	349	1 214	8 836
					Hauptsumme von den Städten					24 028
					Generalsumme von beiden					32 864

VIERTER ABSCHNITT-PRODUCTE  
I. IN GETREIDE UND HÜLSENFRÜCHTEN<sup>8</sup>

Nach der für das Jahr 1802/3 aufgenommenen Tabelle betrug die Aussaat pro 1802

a) bei denen Städten

Getreide sorten	bei der Stadt Warschau			In der Steuerrätlichen Inspection									Summa		
	Wspł	Schlff	Mtz	Wspł	Schlff	Mtz	Wspł	Schlff	Mtz	Wspł	Schlff	Mtz	Wspł	Schlff	Mtz
Weitzen	15	20	8	25	9	12	26	10	14	47	8	15	115	2	1
Roggen	51	14	8	193	4	6	168	20	11	166	20	15	580	12	8
Gerste	53	11	8	76	5	7	55	18	1	104	13	3	290		3
Hafer	19		8	143	21	15	93	17	14	100	19	6	357	11	11
Erbsen	2	8	9	13	12	13	13	20	3	21	21	8	51	15	1
Linzen															
Wicken															
Hirse	1	1	6	5	8	12	4	3	1	5	1	7	15	14	10
Erdtoffeln	13	11		74	11	6	86	2	6	87	13	12	261	14	8
Buchweizen	2			21	10	14	18	13		22	13	7	64	23	5

<sup>8</sup> Opuszczono ogólne uwagi o stanie rolnictwa.

## b) auf dem Lande

Getreide- sorten	Im						Im						Im						Im						Im						Im					
	Blonier			Brze- zyner			Czersker			Gostin- [in]er			Lent- schitz- Zgierzer			Orlower			Rawaer			Sochat- schewer			Warschauer			Summa								
	Wsp	Schfl	Mtz	Wsp	Schfl	Mtz	Wsp	Schfl	Mtz	Wsp	Schfl	Mtz	Wsp	Schfl	Mtz	Wsp	Schfl	Mtz	Wsp	Schfl	Mtz	Wsp	Schfl	Mtz	Wsp	Schfl	Mtz	Wsp	Schfl	Mtz						
Weizen	313	11	11	79	21	11	1	204	1	225	23	11	171	18	7	233	4	8	85	7	12	283	13	10	146	7	13	1743	14	3						
Roggen	1039	6	13	995	13	4	1377	4	1005	2	7	1354	14	2	797	5	8	1696	23	14	1241	13	3	1108	16	10	10616	3	13							
Gerste	531	9	12	328	3	5	451	17	502	7	9	123	2	13	404	11	8	382	17	11	495	21	405	22	6	3625	17									
Hafer	776	17	10	641	13	7	948	21	594	18	2	673	4	4	405	4	902	8	15	781	11	5	752	15	4	6476	17	15								
Erbsen	63	14	13	78	17	8	83	21	103	17	4	120	15	9	70	18	13	170	14	6	97	10	2	61	22	15	851	8	6							
Linsen			14								4			1	6				4																	
Wicken																																				
Hirse	26	13	3	20	21	3	29	17	27	17	5	30	23	11	20	14	4	21	23	1	38	19	4	28	3	8	245	8	7							
Erdtoffeln	294	14	10	153	11	8	227	7	242	21	14	242	14	5	159	17	8	213	8	375	12	15	336	13	2246	12										
Buchweizen	93	13	14	92	11	8	137	18	97	4	14	95	14	57	20	10	138	19	3	66	17	4	169	10	948	10	13									

## Hauptübersicht

Getreidesorten	bei den Städten			auf dem platten Lande			Summa		
	Wspl	Schfl	Mtz	Wspl	Schfl	Mtz	Wspl	Schfl	Mtz
Weizen	115	2	1	1 743	14	3	1 858	16	4
Roggen	580	12	8	10 616	3	13	11 196	16	5
Gerste	290		3	3 625	17		3 915	17	3
Hafer	357	11	11	6 476	17	15	6 834	5	10
Erbsen	51	15	1	851	8	6	902	23	7
Linsen					2	14		2	14
Wicken				1	3	8	1	3	8
Hirse	15	14	10	245	8	7	260	23	1
Erdtoffeln	261	14	8	2 246		12	2 507	15	4
Buchweizen	64	23	5	948	10	13	1 013	10	2

## II. IN TABACK

Im Jahr 1802/3 befanden sich in der Lentschitzer Steuerrätlichen Inspection  $3\frac{1}{3}$  Morgen mit Taback bepflanzt, wovon der Gewinn 20 Centner betrug.

Auf dem Lande waren:

Im Czersker Kreise	$\frac{1}{2}$ Morgen bepflanzt,	welche Pflanzung	5 Centner	getragen
Im Gostini[n]er Kreise	$8\frac{1}{3}$ „	„	„	14 „ 13lb „
Im Lenczyc Zgierzer Kreise	$3\frac{3}{8}$ „	„	„	16 „ 7lb „
Im Rawaer Kreise	4 „	„	„	— „ — „
und im Warschauer Kreise	20 „	„	„	120 „ — „

## III. LEINSAMEN

ist im Jahr 1802/3 gesäet worden

a) bei denen Städten

	Stadt Warschau			Warschauer			Lowitzer			Lentschitzer			Summa		
	Steuerrätliche Inspection														
	Wspl	Schfl	Mtz	Wspl	Schfl	Mtz	Wspl	Schfl	Mtz	Wspl	Schfl	Mtz	Wspl	Schfl	Mtz
gesäet		3	4	2	2	4	2	19		7	5	14	12	6	6
gewonnen		12		4	14		6	12	13	17	8	2	28	22	15
davon:															
zur eigenen															
Consumtion		12		4	14		6	12	13	15	22	2	27	12	15
verkauft										1	10		1	10	



## b) auf dem platten Lande

	Im Bionier			Im Brzezyner			Im Czersker			Im Gostyni[n]er			Im Lent-schitz-Zgierzer			Im Orlower			Im Rawaer			Im Sochat-schewer			Im Warschauer			Summa					
	Kreise			Kreise			Kreise			Kreise			Kreise			Kreise			Kreise			Kreise			Kreise			Kreise			Kreise		
	Wapl	Schiff	Mitz	Wapl	Schiff	Mitz	Wapl	Schiff	Mitz	Wapl	Schiff	Mitz	Wapl	Schiff	Mitz	Wapl	Schiff	Mitz	Wapl	Schiff	Mitz	Wapl	Schiff	Mitz	Wapl	Schiff	Mitz	Wapl	Schiff	Mitz	Wapl	Schiff	Mitz
gesäet	4	23	8	20	17	1	4	4	4	25	8	14	39	5	10	20	15	12	16	20	3	24	22	15	3	4	4	160	1	15			
gewonnen	12	5	41	17	11	14	6	6	6	46	8	14	69	16	6	39	8	14	32	6	14	39	1	11	5	10	11	300	10	1			
davon:																																	
zur eigenen Con-	12	5	39	11	12	13	22	8	2	43	19	14	64	18	15	38	17	3	32	6	14	38	7	11	5	10	5	288	23	5			
sumtion																																	
verkauft			2	5	15	8				2	13	4	21	7	15	1									11	11	10	2					



## b) auf dem platten Lande

	Im				Im				Im				Im				Im		Summa	
	Blonier		Brzezyner		Czer-sker		Gostini-ner		Lent-schitz-Zgierzer		Orlower		Rawaer		Sochat-schewer		Warschauer		Summa	
	Kreise		Kreise		Kreise		Kreise		Kreise		Kreise		Kreise		Kreise		Kreise		Summa	
	Stein	lb	Stein	lb	Stein	lb	Stein	lb	Stein	lb	Stein	lb	Stein	lb	Stein	lb	Stein	lb	Stein	lb
wurde im Jahr 1802,3																				
gewonnen																				
an Flachs	380	9	998	18	308	6	1 701	18	1 612	24	1 087	14	636	15	1 142	2	128	2	7 986	12
an Werg	235	7	1 507	18	141	18	1 178	—	1 820	3	731	13	1 098	1	754	1	106	18	7 572	23
davon																				
selbst verbraucht																				
Flachs	380	9	988	18	293	6	1 677	18	1 612	24	1 039	20	636	15	1 131	2	127	2	7 877	18
Werg	235	7	1 507	10	135	18	1 152	—	1 820	3	724	2	1 098	1	748	1	106	18	7 527	12
verkauft																				
Flachs					15		24				47	18			11		1		98	18
Werg					6		26			7	11				6				45	

c) Hauptübersicht des im Jahr 1802/3 in denen Städten und auf dem Lande gewonnenen, consumirten und verkauften Flachs und Werges

	In denen Städten		Auf dem Lande		Summa totalis	
	Stein	lb	Stein	lb	Stein	lb
<b>Gewonnen</b>						
Flachs	800	2	7 986	12	8 786	14
Werg	583	11	7 572	23	8 156	10
<b>Davon selbst verbraucht</b>						
Flachs	800	2	7 877	18	8 687	20
Werg	583	11	7 527	12	8 110	23
<b>Verkauf(t)</b>						
Flachs			98	18	98	18
Werg			45	11	45	11



Überhaupt wurde im ganzen Departement an Klee	In denen Städten			Auf dem Lande			In Summa		
	lb	Mor- gen	Fuder	lb	Mor- gen	Fuder	lb	Mor- gen	Fuder
gesäet	30			2 350			2 380		
besäet		4			260 $\frac{1}{3}$			264 $\frac{1}{3}$	
gewonnen Samen	10			596			606		
Klee			8			780			788

## VI. IN HOPFEN

Von vorzüglicher Güte ist der im Bomster Distrikt erbaute Hopfen, wo derselbe auch am häufigsten gebaut wird. Von dem Hopfenbau im Warschauer Kammer-Departement wird nachstehende Tabelle von Jahr 1802/3 eine Übersicht gewähren.

## a) In denen Städten oder Steuerrätlichen Inspektionen

	Stadt Warschau			In der									Summa		
				War- schauer			Lowitzer			Lent- schitzer					
	Wspl	Schfl	Mtz	Wspl	Schfl	Mtz	Wspl	Schfl	Mtz	Wspl	Schfl	Mtz	Wspl	Schfl	Mtz
ist Hopfen															
gewonnen	3	8	10	—	13	8	3	1	4	6	—	—	12	23	6
consumirt	3	8	10				3	1	4	3	4		9	13	4
verkauft										2	17		2	17	
übrig geblieben					13	8					3			16	8

## b) Auf dem Lande

	Im						Im						Im						Summa												
	Blonier			Brzezyner			Czersker			Gostyninjer			Lentschitz Zgierzter			Orlower			Rawaer			Sochat-schewer			Warschauer						
	Kreise						Kreise						Kreise						Kreise			Kreise									
	Wspl	Schl	Mz	Wspl	Schl	Mz	Wspl	Schl	Mz	Wspl	Schl	Mz	Wspl	Schl	Mz	Wspl	Schl	Mz	Wspl	Schl	Mz	Wspl	Schl	Mz	Wspl	Schl	Mz				
7	12	15	69	10	9	9	10	19	—	—	21	23	17	36	19	9	59	18	—	45	12	4	20	6	8	1	—	—	273	2	14
7	12	15	57	2	—	10	19	—	—	21	22	11	24	22	—	57	6	—	40	15	12	20	2	8	1	—	—	241	6	14	
—	—	—	11	15	9	—	—	—	—	—	1	6	10	13	13	—	16	—	4	20	8	—	—	—	—	—	—	27	19	4	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	7	12	1	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	12

ist Hopfen gewonnen  
consumirt  
verkauft  
übrig geblieben

## c) Hauptübersicht

	In denen Städten			Auf dem Lande			Summa generalis		
	Wspl	Schfl	Mtz	Wspl	Schfl	Mtz	Wspl	Schfl	Mtz
Hopfen ist geworden	12	23	6	273	2	14	286	2	4
consumirt	9	13	14	241	6	14	250	20	12
verkauft	2	17	—	27	19	4	30	12	4
übrig geblieben	—	16	8	4	—	12	4	17	4

## VII. OBST UND GARTENKULTUR \*

Nach einer im Jahr 1802/3 aufgenommenen Tabelle hatte das Warschauer Kammer-Departement überhaupt 106 218 Obstbäume, wovon sich in denen Städten oder Steuerrätlichen Inspektionen 23 216 und auf dem Lande oder in denen landrätlichen Kreisen 83 002 befanden und zwar

## a) in denen Städten

1. in der Stadt Warschau	10 261
2. in der Warschauer Inspektion	4 520
3. in der Lowitzer	6 184
4. in der Lentschitzer	2 251

---

23 216

## b) auf dem Lande

1. im Blonier Kreise	6 173
2. „ Brzezyner Kreise	14 375
3. „ Czersker Kreise	16 894
4. „ Gostininer Kreise	8 043
5. „ Lentschitz-Zgierzer Kreise	9 910
6. „ Orlower Kreise	3 769
7. „ Rawaer Kreise	13 201
8. „ Sochatschewer Kreise	4 689
9. „ Warschauer Kreise	5 948

---

Summa wie oben 106 218 Stück Obstbäume

## VIII. POLNISCH MANNA

Das polnische Manna oder Schwaden sieht fast wie Hirsekörner aus, wird auf niedrigen Wiesen und sumpfigten Örtern im Julii von den Landleuten häufig gesammelt und verschickt und verschafft mit Milch gekocht eine sehr wohlschmeckende und nahrhafte Speise.

\* Opuszczono część ogólną o sadownictwie.



Nach denen im Jahr 1802/3 angefertigten statistischen Tabellen betrug die Konsumtion der verschiedenen Produkte des Pflanzenreichs:

a) in denen Städten oder Steuerrätlichen Inspektionen

	In der Stadt Warschau					In der Warschauer Steuerrätlichen Inspektion					In der Lowitzer Steuerrätlichen Inspektion					In der Lentschitzer					Summa					
	Wspl	Schd	Mtz	Stein	lb	Wspl	Schd	Mtz	Stein	lb	Wspl	Schd	Mtz	Stein	lb	Wspl	Schd	Mtz	Stein	lb	Wspl	Schd	Mtz	Stein	lb	
																										Wspl
Leinsamen		12				4	14				6	12	13			15	22	2			27	12	15			
Flachs				16	17			171	1					107	18						504	14			800	2
Werg				16	11			120	5					93	22						352	21			583	11
Hopfen	3	8	10							3	1	4														
Malz	2457	11				157	25		2	639	19					408	13	8			3663	15	10			
Brandweinschrot	348	2				311	7		8	350	11	3				257	17				1267	13	11			

## c) Hauptübersicht

	a					b					c				
	In denen Städten					Auf dem Lande					Summa totalis				
	Wspl	Schfl	Mtz	Stein	lb	Wspl	Schfl	Mtz	Stein	lb	Wspl	Schfl	Mtz	Stein	lb
Leinsamen	27	12	15			288	23	5			316	12	4		
Flachs				800	2				7 887	18				8 687	20
Werg				583	11				7 527	12				8 110	23
Hopfen	9	13	14			241	6	14			250	20	12		
Malz	3 663	15	10								3 663	15	10		
Brandwein- schrot	1 267	13	11			Kann nicht ange- gegeben werden					1 267	13	11		excl. platte Land

## B. IM TIERREICH — — 10.

## I. ZUM BETRIEB DER WIRTSCHAFT WAREN NÖTIG

Bei den Städten	Stadt Warschau	Warschauer	Lowitzer	Lentschi- tzer	Summa
	Stuerrätl. Inspection Stück				Stück
Pferde	1 794	1 190	979	1 163	5 126
Ochsen	60	1 127	1 378	1 997	4 562
Kühe	1 570	2 260	1 749	2 248	7 827
Jungvieh	783	904	846	917	3 450
Kälber	1 303	433	576	728	3 040
Hammil	3	35	132	780	950
Schaafe	3 820	505	1 171	1 815	7 311
Lämmer	11	325	170	1 058	1 564
Schweine	1 084	3 737	2 358	3 580	10 759

<sup>10</sup> Opuszczono ogólne uwagi o hodowli, pszczelarstwie, stanie zwierzyny i rybostwie.

## 2. auf dem Lande

	Im		Im		Im		Im		Im	Summa
	Blo- nier	Brze- z- yner	Czer- sker	Gosti- niner	Orlo- wer	Ra- waer	So- cha- tsche- wer	Len- schitz- -Zgie- rzer	War- schau- er	
	K r e i s e S t ü c k									
Pferde	3 060	2 635	3 644	5 150	3 309	4 536	4 937	5 816	3 724	36 831
Ochsen	4 705	6 693	6 590	8 573	6 495	9 026	8 474	12 994	5 063	68 613
Kühe	6 855	8 000	8 931	12 717	6 460	9 902	9 595	11 540	9 494	83 494
Jungvieh	4 304	5 183	4 171	9 663	3 393	3 961	5 500	7 480	3 131	46 786
Kälber	3 468	2 683	5 494	4 343	2 834	2 266	2 502	5 868	2 040	31 498
Hammel	1 329	7 211	2 762	13 453	3 016	5 049	1 811	9 514	976	45 121
Schaafe	7 759	26 644	12 421	18 553	8 515	16 559	8 661	24 134	3 771	127 017
Lämmer	3 182	13 623	1 232	10 660	3 310	8 900	1 843	10 550	1 236	54 536
Schweine	9 829	7 338	13 898	15 717	8 166	9 925	10 161	13 283	9 185	97 502

## II. IM JAHR 1802 WAREN VORHANDEN

## 1. bei den Städten

	In den				Summa
	Stadt Warschau	Warschauer	Lowitzer	Lentschitzer	
	Steuerrätlichen Inspektion				
S t ü c k					
Pferde	1 780	1 178	918	1 204	5 080
Fohlen	14	118	53	99	284
Bullen	12	8	16	14	50
Ochsen	80	1 027	1 206	1 832	4 145
Kühe	1 695	2 248	2 123	2 264	8 330
Jungvieh	151	1 005	950	783	2 889
Kälber	135	597	670	692	2 094
Hämmel	4	53	55	417	529
Schaafe	24	550	401	659	1 634
Lämmer	6	406	176	317	905
Schweine	1 124	3 977	4 191	4 353	13 645
Ziegen	60	245	116	48	469
Bienenstöcke	98	457	249	272	1 076

## 2. auf dem Lande

	Im		Im		Im		Im		Im	Summa
	Blo-nier	Brze-zy-ner	Czer-sker	Gosti-ni-[n]er	Lent-schitz-Zgie-rzer	Orlo- wer	Rawa- er	So-cha-tschewer	War-schau-er	
S t ü c k										
Pferde	2 912	2 202	4 939	4 088	4 771	2 910	2 812	4 281	3 299	32 214
Fohlen	242	182	661	713	726	531	277	436	202	3 970
Bullen	298	192	235	193	432	231	155	184	185	2 106
Ochsen	4 309	5 771	6 450	7 121	11 777	6 109	7 048	7 002	4 614	60 201
Kühe	7 113	6 038	9 912	8 606	10 973	6 178	7 888	8 984	8 953	74 645
Jungvieh	3 135	4 148	5 093	6 555	8 806	3 234	3 888	5 233	2 662	42 754
Kälber	2 598	1 893	3 581	3 362	4 588	3 084	2 694	3 549	2 222	27 571
Hammel	1 214	2 885	1 043	4 453	3 515	2 715	1 868	586	844	19 123
Schaafe	5 414	10 416	6 293	8 622	13 664	5 801	8 624	6 554	3 851	69 239
Lämmmer	2 445	3 784	2 807	4 100	4 844	2 930	3 655	1 904	1 239	27 708
Schweine	8 010	6 471	11 328	10 756	12 344	7 958	1 391	9 145	8 191	75 594
Ziegen	200	180	213	108	111	564	144	196	6	1 722
Bienenstöcke	1 378	987	822	1 554	1 554	871	1 551	1 630	989	11 336

Der Betrag des gewonnenen Rindviehes betrug in diesem Jahre im Warschauer Steuerrätlichen Departement 60 Stück und auf dem Lande im Brzezyner Creise 6, im Czersker 32, im Gostini[n]er 10, im Sochatschewer 71 und in Warschauer Creise 160. Schweine waren eingefehmet in der Warschauer Steuerrätlichen Inspektion 117 Schock und im Sochatschewer Creise 1 Mandel.

## IV. SCHAAPWOLLEGEWINN — 11.

Nach der im Jahr 1802/3 aufgenommenen General-Produkten-Tabelle des Warschauer Kammer-Departement verhielt sich der Wollegewinn in nachstehender Art:

(den Stein à 32 lb gerechnet)

a) bei den Städten

in der Warschauer Steuerrätlichen Inspektion	23 Stein 24 lb
in der Lowitzer	„ „ 39 „ 5 „
in der Lentschitzer	„ „ 129 „ 21 „

192 St. 18 lb

<sup>11</sup> Opuszczono ustępy o hodowli owiec oraz świf.

## b) auf dem platten Lande

im Blonier Kreise	326 Stein	3 lb	
im Brzczyner „	776 „	28 „	
im Czersker „	633 „	2 „	
im Gostini[n]er Kreise	1 095 „	9 „	
im Lenczyc-Zgierzer dto	756 „	31 „	
im Orlower „	514 „	5 „	
im Rawaer „	452 „	21 „	
im Sochatschewer dto	690 „	11 „	
im Warschauer dto	<u>380</u> „	<u>7</u> „	
			5 625 St. 21 lb
Summa generalis			5 818 St. 7 lb

FÜNFTER ABSCHNITT. HANDWERKE UND MANUFACTUREN <sup>12</sup>

Aus denen pro 1802/3 angefertigten statistischen Tabellen lässt sich übrigens in Ansehung des Personals bei denen Manufacturen und Fabriken des Warschauer Kammer-Departemens die Betriebsamkeit derselben so ziemlich vermuten und nachfolgende Übersicht wird darüber ein mehreres darstellen.

## I. PERSONAL ÜBERSICHT

A. In denen Städten <sup>13</sup>

	Stadt Warschau incl. Praga am Ende des Jahres 1801 Personen	I n d e r			Summa
		War- schauer	Lowitzer	Lent- schitzer	
Steuerrlichen Inspektion					
aa) Fabrikanten incl. Gesellen					
Tuchmacher	12				
Strumpfmacher	5				
Hutmacher	17				
Gold- und Silberdraht und Tressen-Fabrikant	6				
Karten Fabrikanten	31				
Wachsbleicher	6				
Starke und Puder-Fabrikanten	19				
Wagenfabrikanten	18				
Lackier-Fabrikanten	2				
Darm und Drahtsaiten-Fabri- kanten	1				

<sup>12</sup> Pominięto ogólne uwagi o bogactwach mineralnych, o rzemiośle i manufakturach.

<sup>13</sup> Opuszczono niewypełnione rubryki dotyczące pow. warszawskiego, łowickiego i łączycznego.

bb) Künstler und Professionisten incl. Gesellen und Lehrburschen		Korbmacher	9
Apotheker	63	Kürschner	47
Bader	1	Kupferschmiede	18
Barbierer und Chirurgen	206	Kupferstecher	2
Bäcker	299	Loh- und Weissgerber	82
Besenbinder	1	Maler	89
Bildhauer	5	Maurer	163
Bohr- und Zeugschmiede	5	Messerschmiede	7
Böttcher	106	Musical. Instrumentmacher	10
Brauer	245	Müller	136
Buchbinder	23	Nadler	2
Buchdrucker	32	Nagelschmiede	27
Buchhändler	13	Pasamentier	27
Büchsenmacher	24	Perukenmacher und Friseurs	102
Büchsenschäfte	8	Posamentier	27
Bürstenbinder	10	Riemer	88
Drahtzieher	4	Röhrmeister	19
Drechsler	35	Sattler	125
Färber	15	Seiler	43
Feilenhauser	2	Seifensieder	35
Fischer	67	Scheerenschleifer	2
Fleischer	329	Schlosser	137
Gärtner	134	Schneider	691
Gelbgiesser	6	Schornsteinfeger	74
Glaser	45	Schuhmacher	1 504
Glasschneider	3	Schwertfeger	11
Glockengiesser	2	Sporer	5
Goldschläger	1	Steinmetz	5
Goldschmiede	32	Stell- und Rademacher	157
Gürtler	66	Tapezierer	20
Handschuhmacher	29	Tischler und Stuhlmacher	265
Honigküchler	8	Töpfer	94
Huf- und Waffenschmiede	256	Tuchmacher und Tuchscheerer	20
Hutmacher	25	Uhr- und Uhrgehäusemacher	48
Juwelier	50	Ziegelbrenner	14
Kammacher	10	Zimmerleute	184
Klempner	29	Zinngiesser	17
Knopfmacher	7		
Konditor	49		
			<hr/> 6 668

## B. Auf dem Lande

Professionisten	Im		Im		Im		Im		Im	Summa
	Blo- nier	Brze- zyner	Czers- ker	Gosti- ni- [n]er	Lent- schitz- Zgie- rzer	Orlo- wer	Rawa- er	So- cha- tsche- wer	War- schau- er	
K r e i s e P e r s o n e n										
Müller	71	68	84	92	164	58	73	60	79	748
Krüger	472	317	524	244	502	234	455	255	409	2 204
Schäfer	27	75	32	59	128	72	68	24	22	506
Hopfen und Kreisgärtner		1	1	2	1					5
Gärtner	32	14	39	32	39	11	21	16	35	239
Böttcher	13	8	17	30	18	3	15	11	14	129
Drechsler				8	1	1	3		1	14
Bäcker		1	1		2			1	2	7
Fischer			1	4	2	2	1	7	7	24
Färber			4							4
Feldscherer	4		3					7	7	21
Glaser	6	2		3	42 Glasmacher		17	1		71
Leinweber	8	2	18	12	13	9	8	5	9	84
Maurer	15	6	8	10	4	3	9	14	4	73
Rademacher	25	9	15	45	17	7	34	15	16	183
Sattler	5	2	6	9	2	1	2	7	4	38
Schlösser	3	4	3	5	2	1	5	5	1	29
Schmiede	7	101	83	89	160	74	88	63	56	784
Schuster	45	29	39	99	93	48	65	41	32	491
Schneider	18	7	22	22	61	13	26	24	31	224
Töpfer	22	5	15	25	6	2	16	13	4	108
Tischler	12	3	8	18	10	6	11	13	7	88
Teerbrenner	6	2	1	9	5	2	5	7		37
Kalkbrenner				2						2
Ziegelstreicher	12	9	9	15	14	6	13	8	10	96
Zimmerleute	26	20	34	39	22	17	20	23	29	230

II. WARENÜBERSICHT<sup>14</sup>

Das Personale der handlungstreibenden Personen war in den Jahren 1801 und 1802 umstehendes

	I n d e r				Summa
	Stadt War- schau	War- schauer	Lowitzer	Lent- schitzer	
	Steurrätlichen Inspektion				
P e r s o n e n					
Bankiers	7				
Seidenhändler	80				
mit englischen Waaren und Meubles	1				
Galanteriehändler	23				
mit Nürnberger Waaren	2				
Tuchhändler	16				
Eisenhändler	15				
mit italienischen Waaren	2				
mit türkischen Waaren	6				
Parfumier und Kupferste- cher	3				
Leinwandhändler	32				
Buchhändler	5				
Materialisten	73				
Weinhändler	30				
überhaupt	301	handlungstreibende Häuser, welche 138 Diener und 87 Burschen halten			

<sup>14</sup> Pominięto ogólne uwagi o handlu, miarach i wagach.